Versión 5.0 Fecha de revisión 12/27/2023 Fecha de impresión 04/27/2025

## SECCIÓN 1. IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO Y DE LA COMPAÑÍA

Nombre del Material ZEP SPLIT VEHICLE WASH\_55GL

Número del material 00000000000078685

Informaciones sobre el fabricante o el proveedor

Compañía Zep Inc.

Dirección 350 Joe Frank Harris Parkway, SE

Emerson, GA 30137

Teléfono : Servicios de cumplimiento - 877-428-9937

Teléfonos de emergencia

Para información de la ficha Servicios de cumplimiento - 877-428-9937

de datos de seguridad

Para emergencia médica Número gratuito 877-541-2016 – todas las llamadas son

grabadas

CHEMTREC: 800-424-9300 - Todas las llamadas son Para emergencia de

transporte grabadas. En el Distrito de Columbia 202-483-7616

Uso recomendado del producto químico y restricciones de uso

#### SECCIÓN 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

## Revisión de la Emergencia

Aspecto	líquido	
Color	incoloro	
Olor	suave	

#### Clasificación según SGA (GHS)

Corrosión cutáneas Categoría 1 Lesiones oculares graves : Categoría 1 Toxicidad específica en : Categoría 2

determinados órganos exposiciones repetidas

(Inhalación)

**Etiqueta SGA (GHS)** 

Pictogramas de peligro



Peligro para la salud

Palabra de advertencia Peligro

Indicaciones de peligro : H314 Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones

Corrosión

oculares graves.

Versión 5.0 Fecha de revisión 12/27/2023 Fecha de impresión 04/27/2025

H373 Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas si se inhala.

Consejos de prudencia

#### : Prevención:

P260 No respirar el polvo/ el humo/ el gas/ la niebla/ los vapores/ el aerosol.

P264 Lavarse la piel concienzudamente tras la manipulación. P280 Llevar guantes/ prendas/ gafas/ máscara de protección. Intervención:

P301 + P330 + P331 EN CASO DE INGESTIÓN: Enjuagar la boca. NO provocar el vómito.

P303 + P361 + P353 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua.

P304 + P340 + P310 EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico.

P305 + P351 + P338 + P310 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico. P314 Consultar a un médico en caso de malestar.

P363 Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas.

#### Eliminación:

P501 Eliminar el contenido/recipiente en conformidad con la reglamentación local.

#### SECCIÓN 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Sustancia / Mezcla : Mezcla

#### Componentes peligrosos

Nombre químico	No. CAS	Concentración [%]
etilendiaminotetraacetato de tetrasodio	64-02-8	>= 5 - < 10
xilensulfonato de sodio	1300-72-7	>= 3 - < 5
compuestos de imidazolio, 1-[2-(2-carboxietoxi)etil]-1(ó 3)-(2-carboxietil)-4,5-dihidro-2-norcoco alquil, hidróxidos, sales disódica	68604-71-7	>= 1 - < 3
metasilicato de disodio	6834-92-0	>= 1 - < 3

Los porcentajes exactos de las sustancias declaradas son secretos comerciales.

## **SECCIÓN 4. PRIMEROS AUXILIOS**

Recomendaciones generales : Retire a la persona de la zona peligrosa.

Consultar a un médico.

Versión 5.0 Fecha de revisión 12/27/2023 Fecha de impresión 04/27/2025

Mostrar esta ficha de seguridad al doctor que esté de servicio.

No deje a la víctima desatendida.

Si es inhalado : En caso de inconsciencia, colocar en posición de

recuperación y pedir consejo médico.

Si los síntomas persisten consultar a un médico.

En caso de contacto con la

piel

: Es necesario un tratamiento médico inmediato ya que las

corrosiones de la piel no tratadas son heridas difíciles y lentas

de cicatrizar.

Lavar inmediatamente con abundante agua durante al menos

15 minutos.

Si esta en ropas, quite las ropas.

Lave la ropa contaminada antes de volver a usarla.

En caso de contacto con los

ojos

: Las salpicaduras de pequeñas cantidades en los ojos pueden provocar lesiones irreversibles de los tejidos y ceguera.

Lávese a fondo con agua abundante durante 15 minutos por

lo menos y consulte al médico.

Retirar las lentillas.

Proteger el ojo no dañado.

Manténgase el ojo bien abierto mientras se lava.

Continuar lavando los ojos durante el transporte al hospital.

Por ingestión : Lavar la boca con agua y después beber agua abundante.

Mantener el tracto respiratorio libre.

Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona

inconsciente.

Si los síntomas persisten consultar a un médico.

NO provocar el vómito al menos de hacerlo bajo el control de

un médico o del centro de control de envenenamiento.

Llevar al afectado en seguida a un hospital.

Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Efectos inmediatos y demorados.

Los síntomas podrían incluir ampollas, irritación, quemaduras

y dolor.

Los síntomas pueden variar en función de los órganos y sistemas afectados. Estos efectos generalmente se reflejan en un cambio o reducción en el funcionamiento, que pueden incluir calambres, hinchazón, problemas respiratorios y dolor

general.

Los efectos dependen de la dosis, la concentración y el

tiempo de contacto de la exposición.

Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares

graves.

Ver todos los peligros potenciales en la Sección 2 de la SDS. Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones

prolongadas o repetidas si se inhala.

Notas para el médico : Tratar según los síntomas. La manifestación de síntomas

podría demorarse.

#### SECCIÓN 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Versión 5.0 Fecha de revisión 12/27/2023 Fecha de impresión 04/27/2025

Medios de extinción

apropiados

: Producto químico en polvo

Espuma Agua

Dióxido de carbono (CO2)

Medios de extinción no

apropiados

: Chorro de agua de gran volumen

Peligros específicos en la

lucha contra incendios

: No permita que las aguas de extinción entren en el

alcantarillado o en los cursos de agua.

Productos de combustión

peligrosos

: Dióxido de carbono (CO2) Monóxido de carbono

Óxidos de nitrógeno (NOx)

Humo

Óxidos de azufre

Métodos específicos de

extinción

Usar medidas de extinción que sean apropiadas a las

circunstancias del local y a sus alrededores.

Otros datos : El agua de extinción debe recogerse por separado, no debe

penetrar en el alcantarillado.

Los restos del incendio y el agua de extinción contaminada deben eliminarse según las normas locales en vigor.

Equipo de protección especial para el personal de

lucha contra incendios

: Si es necesario, usar equipo de respiración autónomo para la

lucha contra el fuego.

## SECCIÓN 6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Precauciones relativas al

medio ambiente

: Utilícese equipo de protección individual.

: Evite que el producto penetre en el alcantarillado.

Impedir nuevos escapes o derrames si puede hacerse sin

riesgos.

Si el producto contaminara ríos, lagos o alcantarillados,

informar a las autoridades respectivas.

Métodos y material de contención y de limpieza

: Neutralizar con ácido.

Recojer con un producto absorbente inerte (por ejemplo, arena, diatomita, fijador de ácidos, fijador universal, serrín). Guardar en contenedores apropiados y cerrados para su

eliminación.

## SECCIÓN 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Consejos para una manipulación segura

: Evítese la exposición - recábense instrucciones especiales

antes del uso.

Evítese el contacto con los ojos y la piel.

Versión 5.0 Fecha de revisión 12/27/2023 Fecha de impresión 04/27/2025

Equipo de protección individual, ver sección 8. No fumar, no comer ni beber durante el trabajo.

Para evitar derrames durante el manejo mantener la botella

sobre una bandeja de metal.

Eliminar el agua de enjuague de acuerdo con las regulaciones

nacionales y locales.

No respirar vapores o niebla de pulverización.

Condiciones para el almacenaje seguro

: Conservar el envase herméticamente cerrado en un lugar

seco y bien ventilado.

Los contenedores que se abren deben volverse a cerrar cuidadosamente y mantener en posición vertical para evitar

pérdidas.

Observar las indicaciones de la etiqueta.

Las instalaciones eléctricas y los materiales de trabajo deben

estar conforme a las normas de seguridad.

Materias que deben evitarse :

: No congelar.

No almacenar conjuntamente con ácidos.

Agentes oxidantes

# SECCIÓN 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/ PROTECCIÓN INDIVIDUAL

### Componentes con valores límite ambientales de exposición profesional.

No contiene sustancias con valores límites de exposición profesional.

Medidas de ingeniería : ventilación eficaz en todas las áreas de proceso

Protección personal

Protección respiratoria : En caso de ventilación insuficiente, úsese equipo respiratorio

adecuado.

Protección de las manos

Material : Guantes de Neopreno

Caucho nitrílo

Guantes de goma

Observaciones : La conveniencia para un lugar de trabajo específico debe de

ser tratada con los productores de los guantes de protección.

Protección de los ojos : Es necesario que haya acceso disponible a agua limpia para

enjuagar los ojos, las opciones incluyen: estaciones de lavado de ojos o duchas, o botellas para el lavado de ojos con agua

pura.

Gafas de seguridad ajustadas al contorno del rostro Usar pantalla facial y traje de protección por si surgen

anomalías en el proceso.

Protección de la piel y del

cuerpo

Indumentaria impermeable

Elegir una protección para el cuerpo según la cantidad y la

Versión 5.0 Fecha de revisión 12/27/2023 Fecha de impresión 04/27/2025

concentración de la sustancia peligrosa en el lugar de trabajo.

Medidas de higiene : No comer ni beber durante su utilización.

No fumar durante su utilización.

Lávense las manos antes de los descansos y después de

terminar la jornada laboral.

#### SECCIÓN 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Aspecto : líquido

Color : incoloro
Olor : suave

Umbral olfativo : Sin datos disponibles

pH : 12.6 - 13.6

Punto de fusión/ punto de

congelación

: Sin datos disponibles

Punto de ebullición : 100 °C

Punto de inflamación

no se inflama

Tasa de evaporación : 1

Límite superior de

explosividad

: No aplicable

Límites inferior de

explosividad

: No aplicable

Presión de vapor : Sin datos disponibles

Densidad relativa del vapor : Sin datos disponibles

Densidad : 1.084 g/cm3

Solubilidad(es)

Solubilidad en agua : soluble

Coeficiente de reparto n-

octanol/agua

: Sin datos disponibles

neratura de auto- · (valor) no de

Temperatura de auto-

inflamación

: (valor) no determinado

Descomposición térmica : Sin datos disponibles

Viscosidad

Viscosidad, cinemática : 4.3 mm2/s (20 °C)

Versión 5.0 Fecha de revisión 12/27/2023 Fecha de impresión 04/27/2025

# SECCIÓN 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Reactividad : Estable

Estabilidad química : Estable en condiciones normales.

Posibilidad de reacciones

peligrosas

Condiciones que deben

Materiales incompatibles

evitarse

: Ácidos

Oxidantes

Productos de Óxidos de carbono

descomposición peligrosos Óxidos de nitrógeno (NOx)

Óxidos de azufre

#### SECCIÓN 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

#### Efectos potenciales para la Salud

Condición Médica Agravada

Síntomas de la sobreexposición Ninguna conocida.

Efectos inmediatos y demorados.

Los síntomas podrían incluir ampollas, irritación, quemaduras

: No se descompone si se almacena y aplica como se indica.

: Temperaturas extremas y luz directa del sol.

Los síntomas pueden variar en función de los órganos y sistemas afectados. Estos efectos generalmente se reflejan en un cambio o reducción en el funcionamiento, que pueden incluir calambres, hinchazón, problemas respiratorios y dolor

general.

Los efectos dependen de la dosis, la concentración y el

tiempo de contacto de la exposición.

Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares

graves.

Ver todos los peligros potenciales en la Sección 2 de la SDS.

Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones

prolongadas o repetidas si se inhala.

Tratar según los síntomas. La manifestación de síntomas

podría demorarse.

## Carcinogenicidad:

**IARC** No se identifica ningún componente de este producto, que

> presente niveles mayores que o igual a 0,1% como agente carcinógeno humano probable, posible o confirmado por la (IARC) Agencia Internacional de Investigaciones sobre

Carcinógenos.

**ACGIH** No se identifica ningún componente de este producto, que

presente niveles mayores que o el igual a 0,1% como

Versión 5.0 Fecha de revisión 12/27/2023 Fecha de impresión 04/27/2025

cancerígeno o como carcinógeno potencial por la ACGIH.

OSHA Ningún componente de este producto está presente en niveles

superiores o iguales al 0,1 % por lo que no se encuentra en la

lista de OSHA de carcinógenos regulados.

NTP En este producto no se identifica ningún componente, que

presente niveles mayores que o iguales a 0.1%, como agente carcinógeno conocido o anticipado por el (NTP) Programa

Nacional de Toxicología.

Toxicidad aguda

**Producto:** 

Toxicidad oral aguda : Estimación de la toxicidad aguda : 2,303 mg/kg

Método: Método de cálculo

Toxicidad aguda por

inhalación

: Estimación de la toxicidad aguda : > 200 mg/l

Tiempo de exposición: 4 h Prueba de atmosfera: vapor Método: Método de cálculo

Toxicidad cutánea aguda : Estimación de la toxicidad aguda : > 5,000 mg/kg

Método: Método de cálculo

Componentes:

metasilicato de disodio:

Toxicidad oral aguda : DL50 Rata: 1,153 mg/kg

Corrosión o irritación cutáneas

**Producto:** 

Observaciones: Extremadamente corrosivo y destructivo para los tejidos.

Lesiones o irritación ocular graves

**Producto:** 

Observaciones: Puede lesionar los ojos de forma irreversible.

Sensibilización respiratoria o cutánea

Sin datos disponibles

Mutagenicidad en células germinales

Sin datos disponibles

Carcinogenicidad

Sin datos disponibles

Toxicidad para la reproducción

Sin datos disponibles

Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única

Sin datos disponibles

Versión 5.0 Fecha de revisión 12/27/2023 Fecha de impresión 04/27/2025

#### Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida

#### **Componentes:**

#### etilendiaminotetraacetato de tetrasodio:

Vía de exposición: Inhalación

Valoración: Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o

repetidas.

#### Toxicidad por aspiración

Sin datos disponibles

#### **Otros datos**

#### **Producto:**

Observaciones: Sin datos disponibles

## **SECCIÓN 12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA**

#### **Ecotoxicidad**

Sin datos disponibles

# Persistencia y degradabilidad

Sin datos disponibles

#### Potencial de bioacumulación

## Producto:

Coeficiente de reparto n-

octanol/agua

: Observaciones: Sin datos disponibles

#### Movilidad en el suelo

Sin datos disponibles

#### Otros efectos adversos

Sin datos disponibles

#### **Producto:**

Regulacion De acuerdo con las Regulaciones de Estados Unidos,

se encuentra incluído en el listado de 40 CFR Protection of Environment; Part 82 Protection of Stratospheric

Ozone - CAA Section 602 Class I Substances

Observaciones Este producto no contiene, ni ha sido fabricado con

ODS (Substancias que Dañan la capa de Ozono) Clase I o Clase II, tal como se define en el Acta del Aire Limpio de los EE.UU. Sección 602 (40 CFR 82, Subpt. A, Ap.A

+ B).

Información ecológica complementaria

: No se puede excluir un peligro para el medio ambiente en el caso de una manipulación o eliminación no

Versión 5.0 Fecha de revisión 12/27/2023 Fecha de impresión 04/27/2025

profesional., Nocivo para los organismos acuáticos.

## SECCIÓN 13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

Métodos de eliminación.

Residuos : No se debe permitir que el producto penetre en los desagües,

tuberías, o la tierra (suelos).

No contaminar los estanques, rios o acequias con producto

químico o envase usado.

Eliminar, observando las normas locales en vigor.

Envases contaminados : Vaciar el contenido restante.

Eliminar como producto no usado. No reutilizar los recipientes vacíos.

#### SECCIÓN 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

Transportation Regulation: 49 CFR (USA):

NO REGULADAS COMO MERCANCÍAS PELIGROSAS O MATERIALES PELIGROSOS

Transportation Regulation: IMDG (Vessel):

NO REGULADAS COMO MERCANCÍAS PELIGROSAS O MATERIALES PELIGROSOS

Transportation Regulation: IATA (Cargo Air):

NO REGULADAS COMO MERCANCÍAS PELIGROSAS O MATERIALES PELIGROSOS

Transportation Regulation: IATA (Passenger Air):

NO REGULADAS COMO MERCANCÍAS PELIGROSAS O MATERIALES PELIGROSOS

Transportation Regulation: TDG (Canada):

NO REGULADAS COMO MERCANCÍAS PELIGROSAS O MATERIALES PELIGROSOS

El producto tal y como se entrega al cliente cumple con los requisitos de embalaje para envío por tierra bajo la normativa del Departamento de Transporte (DOT, por sus siglas en inglés), de los EE. UU. Las clasificaciones de transporte adicional antes mencionadas solo son para referencia, y no constituyen una certificación o garantía de la idoneidad del embalaje para el envío bajo estos reglamentos alternativos de transporte.

#### SECCIÓN 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

Versión 5.0 Fecha de revisión 12/27/2023 Fecha de impresión 04/27/2025

TSCA list : Ninguna sustancia está sujeta a la Regla de Nuevo Uso

Significante.

Ninguna sustancia está sujeta a los requisitos en materia de

notificación de exportación TSCA 12(b).

#### EPCRA - Acta para el Derecho a Saber Comunitario y de Planificación de Emergencias

#### **CERCLA Cantidad Reportable**

Componentes	No. CAS	Component RQ (lbs)	Calculated product RQ (lbs)
alcohol metílico	67-56-1	5000	*

<sup>\*:</sup> El RQ calculado excede el límite máximo alcanzable y realista.

## SARA 304 Sustancias extremadamente peligrosas Cantidad Reportable

Componentes	No. CAS	Component RQ (lbs)	Calculated product RQ (lbs)
metiloxirano	75-56-9	100	*

<sup>\*:</sup> El RQ calculado excede el límite máximo alcanzable y realista.

SARA 311/312 Peligros : Corrosión cutánea o irritación

Lesiones oculares graves o irritación ocular

Toxicidad específica de órganos blanco (exposición simple o

repetida)

SARA 302 : Este material no contiene productos químicos sujetos a los

requisitos reportados por SARA Titulo III, sección 302.

SARA 313 : Este material no contiene ningún componente químico con los

conocidos números CAS que exceden el umbral de los niveles reportados (De Minimis) establecidos por SARA título III,

sección 313.

#### Prop. 65 de California



ADVERTENCIA: Este producto puede exponer a usted a sustancias químicas incluyendo etilbenceno, 1,4-dioxano, metiloxirano, que es/son conocida/s por el Estado de California como causante/s de cáncer, y alcohol metílico, que

es/son conocida/s por el Estado de California como causante/s de defectos de nacimiento u otro daño

reproductivo. Para mayor información ir a

www.P65Warnings.ca.gov.

#### Los componentes de este producto están presentados en los inventarios siguientes:

DSL Todos los componentes de este producto están en la lista canadiense

DSL

TSCA En el Inventario TSCA

Versión 5.0

Fecha de revisión 12/27/2023

Fecha de impresión 04/27/2025

Para obtener información sobre el estado de las notificaciones de país para otras regiones, contacte al grupo normativo del fabricante.

#### Acrónimos de inventario y leyenda del área de validez:

TSCA (Estados Unidos), DSL (Canadá), NDSL (Canadá)

## **SECCIÓN 16. OTRA INFORMACIÓN**

#### **Otros datos**

#### NFPA:

SALUD	3
INFLAMABILIDAD	0
INESTABILIDAD	0
PELIGRO ESPECIAL.	

 $<sup>0 = \</sup>text{no significativo}, 1 = \text{Ligero},$ 

#### HMIS III:

SALUD	3*
INFLAMABILIDAD	0
PELIGRO FÍSICO	0

 $<sup>0 = \</sup>text{no significativo}, 1 = \text{Ligero},$ 

## OSHA - Etiqueta con GHS información:

<sup>2 =</sup> Mediano, 3 = Alto

<sup>4 =</sup> Extreme

<sup>2 =</sup> Mediano, 3 = Alto

<sup>4 =</sup> Extreme, \* = Crónico

Versión 5.0 Fecha de revisión 12/27/2023 Fecha de impresión 04/27/2025

Pictogramas de peligro





Peligro para la salud

Palabra de advertencia Indicaciones de peligro

Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves. Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas si se inhala.

Consejos de prudencia

**Prevención:** No respirar el polvo/ el humo/ el gas/ la niebla/ los vapores/ el aerosol. Lavarse la piel concienzudamente tras la manipulación. Llevar guantes/ prendas/ gafas/ máscara de protección.

Intervención: EN CASO DE INGESTIÓN: Enjuagar la boca. NO provocar el vómito. EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua. EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico. Consultar a un médico en caso de malestar. Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas.

Eliminación: Eliminar el contenido/recipiente en conformidad con la reglamentación local.

Versión:	5.0
Fecha de revisión:	12/27/2023
Fecha de impresión:	04/27/2025

Creemos que las declaraciones, información y recomendaciones contenidas en el presente son confiables, pero se dan sin garantía de ningún tipo. La información en este documento aplica a esta material en específico tal y como se suministró. Pudiera no ser válida para este material si se utiliza en combinación con cualquier otro material. Los usuarios deberán hacer sus propias investigaciones para determinar la adecuabilidad y aplicabilidad de la información para su objetivo en particular. Esta ficha de datos de seguridad ha sido elaborada por la organización de servicios de cumplimiento que soporta a este fabricante, proveedor o distribuidor.